

VIELE GESICHTER EINE REGION

MIGRATION HEUTE UND GESTERN

VELE GEZICHTEN – EÉN REGIO MIGRATIE VANDAAG EN GISTEREN

17. Mai bis 4. Juni 2008:
Ausstellung in der VHS Krefeld
Von-der-Leyen-Platz 2
Eröffnung: 17. Mai, 10.30 Uhr

17./18. Mai 2008:
Aktionen zum Thema

Migration heute:

Junge Erwachsene in Krefeld und den Niederlanden reflektieren ihre Migrantensituation mit verschiedensten Medien. Sie zeigen uns unbekannte Orte ihrer Heimatstädte, berichten aus einem Alltag, der sich sonst der öffentlichen Wahrnehmung entzieht.

Migration gestern:

Fotos und Lebensläufe dokumentieren das Leben jüdischer Mitbürger während der NS-Diktatur, weitere Aufnahmen die Stolperstein-Aktion des Kölner Künstlers Gunter Demnig. Ein Buch befasst sich mit dem Schicksal niederländischer Zwangsarbeiter in Deutschland.

Bilder ergänzen die Ausstellung: Ein- und Auswanderung, sowie die Vielfalt der Weltreligionen werden künstlerisch visualisiert. Exponate weiterer Euregio-Partner beschäftigen sich ebenfalls mit der Thematik.

VELE GEZICHTEN EÉN REGIO

MIGRATIE VANDAAG EN GISTEREN

17 mei – 4 juni 2008:
Tentoonstelling in de VHS Krefeld
Von-der-Leyen-Platz 2
Opening: 17 mei, 10.30 uur

17/18 mei 2008:
Acties over het thema

Migratie vandaag:

Jonge volwassenen in Krefeld en Nederland geven door middel van verschillende media hun migrantensituatie weer. Ze laten ons de onbekende plekken van hun stad zien en vertellen over hun dagelijkse leven die ons meestal onopgemerkt blijft.

Migratie gisteren:

Foto's en biografieën documenteren het leven van joodse burgers tijdens het nationaal-socialisme en opnames van de Stolperstein-actie van de kunstenaar Gunter Demnig uit Köln. Een boek vertelt ons het lot van Nederlandse dwangarbeiders in Duitsland.

Als aanvulling van de tentoonstelling zijn foto's aanwezig: migratie en immigratie alsmede de diversiteit van wereldreligies worden kunstzinnig weergegeven. Materiaal van verscheidene euregio-partners zullen zich eveneens met dit thema bezighouden.

Kontakt/V.i.S.d.P. / **contact:** Prof. Dr. Wolfgang Dreßen, Fachhochschule Düsseldorf

Veranstalter / Georganiseerd door:

Fachhochschule Düsseldorf, Fontys PABO Limburg, Hochschule Niederrhein



in Zusammenarbeit mit der VHS Krefeld und dem INTERREG-Projekt
„Jugend für Toleranz und Demokratie - gegen Fremdenfeindlichkeit, Rechtsextremismus und Antisemitismus“
in samenwerking met de VHS Krefeld en het INTERREG-project
„Jeugd voor tolerantie en democratie - tegen vreemdelingenhaat, rechts-extremisme en antisemitisme“.



provincie limburg



Ministerium für Wirtschaft,
Mittelstand und Energie
des Landes Nordrhein-Westfalen



Kofinanziert durch das EU-Programm INTERREG III A der euregio rhein-maas-nord sowie durch die Provinz Limburg und das Ministerium für Wirtschaft, Mittelstand und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen
Gefinancierd door het EU-programma INTERREG III A van de euregio rijn-maas-noord en door de provincie Limburg en de ministerie van economische zaken Nordrhein-Westfalen

17. Mai – 4. Juni 2008: Ausstellung in der VHS Krefeld

Von-der-Leyen-Platz 2

Eröffnung: 17. Mai, 10.30 Uhr

Öffnungszeit am 18. Mai: 13.00–15.00 Uhr
(im Rahmen des Internationalen Museumstags)

Eröffnung durch:

- Lodewijk Imkamp (Roermond)
- Robert Claßen (2. Vorsitzender des Vereins für Heimatkunde, Krefeld)
- Will Cassel (Künstler, Krefeld)

Migration heute:

DIDF-Jugend

- „Vorurteile und das wahre Leben von Migranten in Krefeld“ (Video)
(DIDF-Jugend ist der Jugendverband der Föderation Demokratischer Arbeitervereine, kurz DIDF.)

Fachhochschule Düsseldorf

- „Straßenkids in Istanbul“ (Video von Studentinnen)

Fontys PABO Limburg

- „Kulturen in Limburg“
Ergebnisse eines Workshops mit Studenten (Video)
- Grundschüler entdecken ihre Stadt (Bilder, Dokumentation)
- Ergebnisse eines Multiplikatorenseminars mit der Hochschule Niederrhein zum Thema

Heinrich-Böll-Schule, Neuss

- „Willkommen oder nicht?“, Schülerlebnisse einer jungen Russin (Video einer zehnten Klasse)

Hochschule Niederrhein, Mönchengladbach (Prof. Dr. Mona-Sabine Meis, Tillmann Schrörs)

- Präsentation des Forschungsprojekts „Interkulturelle Kommunikation“ mit medienpädagogischen Projekten (Umgang mit Vorurteilen)

Jugendzentrum KAGAWA, Krefeld (Ev. Kirchengemeinde Oppum)

- Graffiti/Malerei von Jugendlichen, angeregt durch Erlebnisse in ihrem Stadtteil Oppum

Kurt-Tucholsky-Gesamtschule, Krefeld

- Menschen aus 36 Nationen (Portraitfotos)
- „Die andere Seite Krefelds“ (Internetseite)
- Leben türkischer Migranten (Internet-Bildergalerie)

Migration gestern:

Fachhochschule Düsseldorf

- Prof. Dr. Wolfgang Dreßen: „Arisierung – Krefeld“

Dr. Ruth Frank, Krefeld

- Emigration nach Ostafrika und Israel (Reisefotos)
- Erzählungen einer Zeitzeugin

Hochschule Niederrhein, Mönchengladbach

- Buchpräsentation: „Gestohlene Jugend“ von Ton van Reen (zum Schicksal niederländischer Zwangsarbeiter in Deutschland)

Kurt-Tucholsky-Gesamtschule, Krefeld

- Informationen zum Stolperstein-Projekt (Internet-Präsentation)

Maria-Sybilla-Merian-Gymnasium

- Häuser aus ehemals jüdischem Besitz (Fotos)

Salomon Ludwig Steinheim-Institut

- Jüdische Friedhöfe in der euregio rhein-maas-nord (Fotos)

Außerdem:

Bilder von

- Will Cassel, Krefeld
- Rita Schmid, Berlin

Aktionen am 17. Mai

15.00 Uhr

Besichtigung der Stadtkirche St. Dionysius (Treffpunkt: Hauptportal)

- „Was ist ein christliches/katholisches Gotteshaus?“ (Einführung von Franz Josef Frigger)
- Die Fenster der Dionysiuskirche (Glasmaler Hubert Spierling erklärt die Gestaltung)
- Improvisation auf der neuen Orgel von Organist Andreas Cavelius

ca. 16.00 Uhr

Besuch „arisierter“ Häuser

- Dazu: Berichte von Schülerinnen der Kurt-Tucholsky-Gesamtschule und des Maria-Sybilla-Merian-Gymnasiums über „Tolpersteine“.

Aktionen am 18. Mai

11.30 Uhr

Führung in der Synagoge der Krefelder Jüdischen Gemeinde (Treffpunkt: Wiedstr. 17)

- Musik von Ivan Gilad
- Bericht über das jüdische Alltagsleben, Feste, Riten und Gebräuche (Michael Gilad)

15.30 Uhr

Besuch der Merkez-Moschee (Treffpunkt: Viersener Str. 41)

- Besichtigung des Gebetsraums
- Der christlich-islamische Arbeitskreis „Tarik – Der Weg“ (Interviews mit Mitgliedern)
- Derwisch-Tanz von sechs- bis achtjährigen Kindern
- Bericht über muslimische Feste und das Alltagsleben unserer muslimischen Mitbürger (Şherkat Zengin, Hodscha der Merkez-Moschee)

ca. 17.00 Uhr

Besuch des Solidaritätshauses der DIDF-Jugend (Treffpunkt: Geldernsche Str. 110)

- „Vorurteile und das wahre Leben von Migranten in Krefeld“ (Video der DIDF-Jugend)
- „Straßenkids in Istanbul“ (Video von Studentinnen der Fachhochschule Düsseldorf)
- Diskussion, interessante Gespräche und viel Tee!

17 mei – 4 juni 2008: Tentoonstelling in de VHS Krefeld

Von-der-Leyen-Platz 2

Opening: 17 mei, 10.30 uur

Openingstijden op 18 mei 13.00–15.00 uur
(in het kader van de Internationale Museumdag)

Opening door:

- Lodewijk Imkamp (Roermond)
- Robert Claßen (2e voorzitter van de Verein für Heimatkunde Krefeld e.V.)
- Will Cassel (kunstenaar, Krefeld)

Migratie vandaag:

DIDF-Jongeren

- "Vooroordelen en het ware leven van migranten in Krefeld" (video)
(DIDF-Jongeren is een jongerenvereniging van de Föderation Demokratischer Arbeitervereine, afgekort DIDF.)

Fachhochschule Düsseldorf

- "Straatkinderen in Istanbul" (video van studenten)

Fontys PABO Limburg, Roermond

- "Culturen in Limburg"
Resultaten van een workshop met studenten (video)
- Basisschoolleerlingen ontdekken hun stad (foto's, documentatie)
- Resultaten van een multiplicatorseminar met der Hochschule Niederrhein over dit thema

Heinrich-Böll-Schule, Neuss

- "Welkom of niet?", Belevissen op school van een Russisch meisje (video van een 4e klas middelbare school)

Hochschule Niederrhein, Mönchengladbach (prof. dr. Mona-Sabine Meis, Tillmann Schrörs)

- Presentatie van het project "Interculturele communicatie" met mediapedagogische projecten (omgaan met vooroordelen)

Jugendzentrum KAGAWA, Krefeld (Ev. Kirchengemeinde Oppum)

- Graffiti/Schilderkunst van jongeren, gestimuleerd door belevissen in hun stadsdeel Oppum

Kurt-Tucholsky-Gesamtschule, Krefeld

- Mensen uit 36 naties (portretfoto's)
- "Het andere Krefeld" (internetsite)
- Leven van Turkse migranten (internet-fotogalerij)

Migratie gisteren:

Fachhochschule Düsseldorf

- Prof. dr. Wolfgang Dreßen: „Arisering – Krefeld“

Dr. Ruth Frank, Krefeld

- Emigratie naar Oost-Afrika en Israël (reisfoto's)
- Verhalen van een ooppetuige

Hochschule Niederrhein, Mönchengladbach

- Presentatie van het boek: "Gestolen jeugd" van Ton van Reen
- (over het lot van Nederlandse dwangarbeiders in Duitsland)

Kurt-Tucholsky-Gesamtschule, Krefeld

- Informatie over het Stolperstein-project (internetpresentatie)

Maria-Sybilla-Merian-Gymnasium / Fachhochschule Düsseldorf

- Huizen uit vroeger joods bezit (foto's)

Salomon Ludwig Steinheim-Institut

- Joodse begraafplaatsen in de euregio rijn-maas-noord (foto's)

Daarnaast:

Schilderijen van

- Will Cassel, Krefeld
- Rita Schmid, Berlin

Acties op 17 mei

15.00 uur

Bezichtiging van de stadkerk St. Dionysius (verzamelpunt: hoofdingang)

- "Wat is een christelijke/katholieke kerk?" (inleiding door Franz Josef Frigger)
- De ramen van de Dionysiuskerk (glasschilder Hubert Spierling vertelt over de vormgeving)
- Improvisatie op het nieuwe orgel van de organist Andreas Cavelius

ca. 16.00 uur

Bezoek aan "geariseerde" huizen

- Daarbij: lezingen van leerlingen van de Kurt-Tucholsky-Gesamtschule en het Maria-Sybilla-Merian-Gymnasium over "Stolpersteine".

Acties op 18 mei

11.30 uur

Rondleiding door de synagoge van de Joodse Gemeente in Krefeld (Verzamelpunt: Wiedstr. 17)

- Muziek van Ivan Gilad
- Lezing over het joodse dagelijkse leven, feesten, rituelen en gebruiken (Michael Gilad)

15.30 uur

Bezoek aan de Merkez-moskee (Verzamelpunt: Viersener Str. 41)

- Bezichtiging van de gebedsruimte
- De christelijk-islamitische werkkring "Tarik – Der Weg" (interviews met leden)
- Derwisch-dans door kinderen tussen de zes en acht jaar
- Lezing over islamitische feesten en het dagelijkse leven van onze islamitische medeburgers (Şherkat Zengin, hodscha van de Merkez-moskee)

ca. 17.00 uur

Bezoek aan het solidariteitshuis van de DIDF-Jongeren (Verzamelpunt: Geldernsche Str. 110)

- „Vooroordelen en het ware leven van migranten in Krefeld“ (video van DIDF-Jongeren)
- „Straatkinderen in Istanbul“ (video van studenten van de Fachhochschule Düsseldorf)
- Discussie, interessante gesprekken en veel thee!